

LESSON NOTES

Beginner #139

Opting Out

CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 3 English
- 4 Vocabulary
- 4 Sample Sentences
- 5 Grammar

139

KANJI

1. 店員: いらっしゃいませ。番号カードをお取りください。
2. 機械: 63番の方。
3. 客: 解約をお願いします。
4. 店員: 解約ですか。ご不満の点がありましたか？
5. 客: 電話はあまり使わないし。基本料金は高いし。
6. 店員: はい、かしこまりました。少々お待ち下さい。 . . .
7. はい、ここにサインしてください。はい、手続きを完了しました。
8. 客: どうもありがとうございました。

KANA

1. てんいん: いらっしゃいませ。ばんごうカードをおとりください。
2. きかい: 63ばんのかた。
3. きゃく: かいやくをおねがいします。
4. てんいん: かいやくですか。ごふまんのてんがありましたか？
5. きゃく: でんわはあまりつかわないし。きほんりょうきんはたかいし。
6. てんいん: はい、かしこまりました。しょうしょうおまちください。 . . .

CONT'D OVER

7. はい、ここにサインしてください。はい、てつづきをかんりょうしました。
8. きゃく: どうもありがとうございました。

ROMANIZATION

1. TEN'IN: Irasshaimase. Bangō kādo o otori kudasai.
2. KIKAI: 63 ban no kata.
3. KYAKU: Kaiyaku o onegai shimasu.
4. TEN'IN: Kaiyaku desu ka? Gofuman no ten ga arimashita ka?
5. KYAKU: Denwa wa amari tsukawanai shi. Kihon ryōkin wa takai shi.
6. TEN'IN: Hai, kashikomarimashita. Shōshō omachi kudasai.
7. Hai, koko ni sain shite kudasai. Hai, tetsuzuki o kanryō shimashita.
8. KYAKU: Dōmo arigatō gozaimashita.

ENGLISH

1. EMPLOYEE: Welcome. Please take a number.
2. CUSTOMER: Number 63.
3. EMPLOYEE: Please cancel my contract.

CONT'D OVER

4. CUSTOMER: Cancel your contract? Were you unsatisfied with something?
5. EMPLOYEE: I don't use the phone much, and the basic charge is high.
6. CUSTOMER: I understand. Please wait just a moment...
7. Please sign here. Okay, your paperwork is all done.
8. EMPLOYEE: Thank you so much!

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
番号カード	ばんごうカード	bangō kādo	number card, number ticket
契約	けいやく	keiyaku	contract
サインする	サインする	sain suru	to sign
サイン	サイン	sain	signature
料金	りょうきん	ryōkin	fee, charge
基本	きほん	kihon	standard, basis
基本料金	きほんりょうきん	kihon ryōkin	basic charge
不満	ふまん	fuman	dissatisfaction, discontent
解約	かいやく	kaiyaku	cancellation of contract
満足	まんぞく	manzoku	satisfaction

SAMPLE SENTENCES

<p>その会社との契約を解除しました。 <i>Sono kaisha to no keiyaku o kaijo shimashita.</i></p> <p>I cancelled my contract with that company.</p>	<p>基本料金はいくらですか。 <i>Kihonryōkin wa ikura desu ka.</i></p> <p>How much is the basic charge?</p>
<p>クレジットカードを解約した。 <i>Kurejitto kādo o kaiyaku shita.</i></p> <p>I canceled my credit card.</p>	

GRAMMAR

Today's grammar point is "*shi*." It provides an imaginary list of reasons. Use it often and use it well. When "*shi*" is placed at the end of a sentence, after a verb, *i*-adjective or one of the forms of the copula, it acts as a conjunction, and can mean "among other things," "what's more," and "not only a but also b." This conjunction is usually followed by a sentence, but in spoken Japanese it is quite common to finish a statement with *shi*, as what would follow is inferred from context.

Part of Speech	Formation
Verb	V.plain + <i>shi</i>
<i>i</i> -adj	<i>i</i> -adj.plain + <i>shi</i>
<i>na</i> -adj	<i>na</i> -adj + <i>da shi/datta shi</i>
Noun	Noun + <i>da shi/datta shi</i>

今日は天気いいし、ピクニックにでも行きましょう。

Kyō wa tenki ii shi pikunikku ni demo ikimashō.

The weather is nice (among other favorable factors), let's go on a picnic.

この部屋はきれいだし広いし安いです。

Kono heya wa kirei da shi hiroi shi yasui desu.

This room is clean, spacious, and cheap (among other things).